



Программа Организации Объединенных
Наций по окружающей среде

Продовольственная и сельскохозяйственная
организация Объединенных Наций

Distr.: General
15 May 2006

Russian
Original: English

Роттердамская конвенция о процедуре предварительного
обоснованного согласия в отношении отдельных
опасных химических веществ и пестицидов
в международной торговле

Конференция Сторон

Третье совещание

Женева, 9-13 октября 2006 года

Пункт 5 d) предварительной повестки дня*

Осуществление Конвенции: доклад Комитета по рассмотрению
химических веществ о работе его второй сессии

Оценки рисков в рамках других многосторонних природоохранных соглашений и их актуальность для химических веществ, которые могут быть включены в Конвенцию

Записка секретариата

I. История вопроса

1. На своем втором совещании Конференция Сторон Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле рассмотрела вопрос о процедурах оценки рисков в рамках других многосторонних соглашений и просила секретариат подготовить для обсуждения Комитетом по рассмотрению химических веществ на его второй сессии документ о том, как в рамках Роттердамской конвенции следует рассматривать те химические вещества, торговля которыми запрещена или строго ограничена, или в той или иной мере регулируется в рамках других многосторонних соглашений. Комитет по рассмотрению химических веществ обсудил этот документ, рекомендовал внести ряд незначительных изменений, а также постановил направить его Конференции Сторон для рассмотрения на ее третьем совещании. Этот документ с внесенными в него изменениями приводится в приложении к настоящей записке.

* UNEP/FAO/RC/COP.3/1.

II. Возможные меры для принятия Конференцией Сторон

2. Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть документ и проанализировать:
 - а) вопрос о том, может ли Комитет по рассмотрению химических веществ при обсуждении тех химических веществ, которые могут быть включены в приложение III к Роттердамской конвенции, считать проведенную в рамках либо Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, либо Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях оценку рисков, связанных с этими химическими веществами, достаточным основанием для удовлетворения критериев, указанных в подпунктах b) i) и b) ii) в приложении II к Роттердамской конвенции; и
 - б) требования относительно дополнительной подтверждающей информации, которые отражены в политике в отношении подтверждающей информации, согласованной Комитетом по рассмотрению химических веществ на его первой сессии (UNEP/FAO/RC/CRC.1/11), включая качество и объем такой подтверждающей информации, призванной продемонстрировать, что окончательное регламентационное постановление было принято уведомляющей Стороной в результате проведения оценки рисков с учетом условий, преобладающих в Стороне, принимающей регламентационное постановление; т.е. речь идет о подтверждении того, что был соблюден критерий, указанный в подпункте b) iii) приложения II к Роттердамской конвенции.

Приложение

Оценки рисков, проведенные в рамках Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой, и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях

История вопроса

1. Конференция Сторон на своем втором совещании рассмотрела вопрос о процедурах проведения оценок рисков в рамках других многосторонних соглашений и просила секретариат подготовить для обсуждения Комитетом по рассмотрению химических веществ на его второй сессии документ о том, как в контексте Роттердамской конвенции следует рассматривать то или иное химическое вещество, торговля которым запрещена или строго ограничена, или в той или иной мере регулируется в рамках других многосторонних соглашений.
2. Комитет по рассмотрению химических веществ на своей второй сессии обсудил этот документ и рекомендовал в целях разъяснения включить в него некоторую дополнительную информацию. Комитет решил направить данный документ Конференции Сторон для рассмотрения на ее третьем совещании.

Введение

3. Настоящий документ состоит из четырех глав: в главе I дается краткий обзор процедур оценки рисков или опасности, предусмотренных в рамках других многосторонних природоохранных соглашений, которые охватывают химические вещества, потенциально удовлетворяющие требованиям для включения в приложение III к Роттердамской конвенции; в главе II приводятся примеры конкретных химических веществ и анализируется то, как к этим химическим веществам применяются результаты оценок, проводимых в рамках отдельных многосторонних природоохранных соглашений; и в главе III рассматривается число химических веществ, которые могут быть включены в Конвенцию. В главе IV изложены возможные меры для принятия Конференцией Сторон.

I. Процедуры оценки рисков или опасностей, предусмотренные в рамках соответствующих многосторонних природоохранных соглашений

A. Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях

4. Решение о включении первоначально 12 химических веществ в Стокгольмскую конвенцию в ходе переговорного процесса было принято на основе оценки, проведенной Международной программой по химической безопасности (МПХБ). Таким образом, эти химические вещества были включены в Стокгольмскую конвенцию исходя из научной оценки рисков, результаты которой были приняты Межправительственным комитетом для ведения переговоров.
5. Что касается новых химических веществ, рассматриваемых для включения в Стокгольмскую конвенцию, Комитет по рассмотрению химических веществ вначале проводит оценку этих химических веществ с учетом четырех критериев, касающихся стойкости, биоаккумуляции, токсичности и способности к переносу в окружающей среде на большие расстояния. Если Комитет приходит к выводу о том, что эти критерии соблюдены в отношении химического вещества, рассматриваемого для включения, он приступает к подготовке проекта характеристики рисков по данному химическому веществу. Характеристика рисков в рамках Стокгольмской конвенции содержит более подробную информацию по четырем первоначально учитываемым критериям, а также информацию, включая данные о возможных источниках (в том числе информацию о производстве, применении и выбросах), оценки рисков для соответствующих конечных пунктов, информацию о поведении вещества в окружающей среде и коэффициенты биоконцентрации и биоаккумуляции, данные мониторинга, показатели воздействия как на местном уровне, так и в результате переноса на большие расстояния, любые национальные или международные оценки рисков, оценки или характеристики, информацию,

приводимую на маркировке, а также сведения о статусе химического вещества в рамках других международных конвенций.

6. В соответствии со Стокгольмской конвенцией также предусматривается подготовка оценки возможных мер контроля, что включает рассмотрение эффективности и действенности возможных мер контроля, альтернатив, позитивных или негативных социальных последствий, последствий, обусловленных воздействием отходов и процессом их удаления, вопросов доступа к информации и просвещения общественности, положения дел с имеющимися возможностями для осуществления контроля и мониторинга, а также любых предпринимаемых на национальном или региональном уровнях мер контроля. Вопрос о включении химического вещества в Стокгольмскую конвенцию принимается Конференцией Сторон на основе рекомендаций учрежденного в рамках Конвенции Комитета по рассмотрению стойких органических загрязнителей.

В. Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой

7. Процедура оценки опасностей и рисков, связанных с химическими веществами, которые рассматриваются на предмет регулирования в рамках Монреальского протокола, предусматривает анализ химического вещества Сторонами и их группами по оценке. Научные эксперты, входящие в состав Группы по научной оценке, действующей в рамках Протокола, проводят оценку озоноразрушающей способности вещества, при этом учитывается ряд различных сценариев выбросов для количественной оценки потенциального воздействия исходя из различных предположений, лежащих в основе применения вещества. На основе этого определяется, какая существует вероятность того, что использование данного вещества может привести к истощению озонового слоя. Речь здесь идет не об общей оценке рисков, связанных с использованием определенного химического вещества, с учетом анализа целого ряда последствий для здоровья человека или окружающей среды, а, скорее, о рассмотрении лишь вероятности разрушительного воздействия этого химического вещества на озоновый слой.

8. Группа по оценке экологических последствий проводит оценки обусловленных разрушением озона последствий для здоровья человека, наземных растений и водных экосистем. Результаты этой оценки могут быть использованы для анализа потенциального воздействия выбросов любых озоноразрушающих веществ с учетом их озоноразрушающей способности, а не конкретной оценки последствий по каждому химическому веществу. Группа по техническому обзору и экономической оценке проводит по каждому химическому веществу в отдельности дополнительные анализы вопросов производства и технических возможностей сокращения использования химического вещества и замены видов его применения, при этом отдельные Стороны могут также анализировать сценарии выбросов, что может помочь в принятии окончательного решения об уровне контроля, который требуется в отношении соответствующего химического вещества.

II. Примеры оценок конкретных химических веществ

A. Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях

9. Имеется два преднамеренно производимых стойких органических загрязнителя - мирекс и эндрин, - включенных в Стокгольмскую конвенцию, которые пока еще не охвачены Роттердамской конвенцией.

10. Подробный доклад по 12 первоначально включенным стойким органическим загрязнителям был подготовлен и опубликован МПХБ в декабре 1995 года. По каждому из 12 химических веществ, включая мирекс и эндрин, в докладе на основе документов, прошедших международную экспертную проверку, рассматриваются свойства химического вещества, а также такие аспекты, как токсикология и экотоксикология, стойкость и поведение в окружающей среде и воздействие.

11. По эндрину в докладе конкретно анализируется информация, касающаяся результатов исследований по изучению воздействия на организм человека, в том числе эпидемиологических данных по работникам, занятым на производстве, а также исследований по анализу воздействия на подопытных животных, включая рассмотрение канцерогенности эндрина. Другая полученная по результатам исследований информация касалась токсичности для дикой живой природы (как наземных, так и водных видов), а также информации о стойкости в окружающей среде при различных условиях, способности к переносу на большие расстояния в различных средах и

потенциальном воздействии на человека. Как было отмечено в этом исследовании, единственным каналом воздействия эндрина является пищевая цепь.

12. Что касается мирекса, то была приведена информация о воздействии мирекса на здоровье человека, а также результаты исследований подопытных животных и данные о последствиях для растений и дикой живой природы, стойкости и поведении в окружающей среде и оценке воздействия.

13. Анализ первоначальных химических веществ, предлагаемых для включения в Стокгольмскую конвенцию, также содержал ограниченную информацию о видах применения, источниках, альтернативах и факторах, препятствующих внедрению альтернатив. Имеется также раздел с изложением информации о регулировании рисков, установлении приоритетов в отношении существующих рисков и возможных выгод, а также о мерах по ослаблению рисков и их оценке.

В. Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой

14. Два химических вещества - тетрахлорметан и бромистый метил, - включенных в Монреальский протокол по результатам оценки их озоноразрушающей способности, представляют интерес для нынешнего исследования.

15. Тетрахлорметан был включен в Монреальский протокол в качестве регулируемого вещества на Сессии Сторон Протокола в 1990 году. Стороны тщательно проанализировали доклад Группы по научной оценке за 1989 год, в котором тетрахлорметан выделен в качестве одного из веществ, обладающих исключительно высоким показателем озоноразрушающей способности, которая определяется как соотношение расчетных изменений характеристик озонового столба в равновесном состоянии на каждую единицу массы газа, поступившего в атмосферу, к разрушению на единицу массы выбросов хлорфторуглерода-11 (ХФУ-11).

16. Бромистый метил был включен в Протокол на основе докладов Группы по научной оценке, опубликованных в 1989 и 1991 годах. Согласно этим докладом бромистый метил вызывает серьезные последствия в плане разрушения озона; и по результатам анализа этих последствий предложены меры по контролю за этим веществом, которые позволили бы уменьшить неблагоприятное воздействие бромистого метила на озоновый слой. Вместе с тем предусмотренные Сторонами в 1993 году меры регулирования бромистого метила предусматривают предоставление исключений в отношении определенных количеств бромистого метила, которые производятся или используются Сторонами для карантинной обработки и обработки перед транспортировкой.

17. Анализ этих химических веществ, сделанный Группой по научной оценке, наряду с оценкой последствий разрушения озона, проведенной Группой по оценке экологических последствий, позволил в предварительном плане определить ожидаемые последствия для озонового слоя, обусловленные дальнейшим производством, использованием и выбросами тетрахлорметана или бромистого метила. По итогам оценки Группы по техническому обзору и экономической оценке была получена дополнительная информация о производстве тетрахлорметана и бромистого метила и о практической возможности сокращения используемых объемов этих химических веществ и их замены другими веществами.

III. Химические вещества, которые могут быть включены в приложение III к Роттердамской конвенции, и возможное использование результатов оценок рисков, проведенных в рамках других многосторонних природоохранных соглашений

A. Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях

18. По двум преднамеренно производимым химическим веществам, которые вошли в Стокгольмскую конвенцию, но не включены в Роттердамскую конвенцию, использование результатов проведенной в рамках Стокгольмской конвенции оценки рисков и опасностей, как представляется, удовлетворяет критериям, указанным в подпункте b) i) (данные, использованные для принятия решения, получены с помощью научно обоснованных методов) и в подпункте b) ii) (обзоры данных проведены и документально оформлены с соблюдением общепризнанных научных принципов и процедур) приложения II к Роттердамской конвенции. Можно считать,

что эти два критерия были соблюдены, поскольку рассмотрение двух указанных химических веществ было проведено в рамках международного процесса коллегиального экспертного обзора.

19. Вместе с тем, согласно критерию, указанному в подпункте b) iii) приложения II к Конвенции, необходимо чтобы окончательное регламентационное постановление принималось на основе оценки рисков с учетом преобладающих условий в Стороне, принимающей постановление. О соблюдении этого критерия нельзя говорить без наличия некоторой подтверждающей информации или рассмотрения рисков, связанных с использованием данного химического вещества в стране, принимающей постановление. В этой связи национальное решение программного характера, принятое страной для запрещения всех химических веществ, включенных в Стокгольмскую конвенцию, может и не служить достаточным основанием для включения в Роттердамскую конвенцию, если в данном решении не будет также содержаться информация о факторах, вызывающих обеспокоенность в связи с воздействием (или потенциальным воздействием) на окружающую среду или здоровье человека, в указанной стране с учетом предполагаемого, существующего или ранее имевшего место характера использования. В отношении многих стойких органических загрязнителей значительные неблагоприятные последствия наблюдаются на относительно большом расстоянии от источника выбросов, и поэтому правительствами, вероятно, не проводятся никакие исследования, непосредственно предназначенные для изучения последствий в их странах.

20. По химическим веществам, предложенным для включения в Стокгольмскую конвенцию, характеристика рисков, подготовленная действующим в рамках Конвенции Комитетом по рассмотрению химических веществ, аналогичным образом может удовлетворять критериям, указанным в подпунктах b) i) и b) ii) приложения II к Роттердамской конвенции, которые касаются сбора и анализа данных; вместе с тем, прежде чем химическое вещество может быть предложено для включения в Роттердамскую конвенцию, необходимо будет продемонстрировать, что любые меры по запрещению или строгому ограничению на национальном уровне были приняты страной с учетом условий, преобладающих в уведомляющей Стороне, как того требует соблюдение критерия, указанного в подпункте b) iii).

V. Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой

21. Имеется большое число химических веществ, которые в настоящее время регулируются Монреальским протоколом; речь идет как о группах веществ, таких, как ХФУ, гидрохлорфторуглероды (ГХФУ) или галоны, так и об отдельных химических веществах. Монреальским протоколом охватывается большое число химических веществ или групп химических веществ, которые могут быть предложены для включения в Роттердамскую конвенцию.

22. В тех случаях, когда химические вещества рассматриваются для включения в Роттердамскую конвенцию, меры, принятые на основе включения химического вещества в Монреальский протокол, как представляется, будут удовлетворять критерию, указанному в пункте a) приложения II к Конвенции, поскольку такие меры призваны обеспечить охрану окружающей среды (а значит и здоровье человека). Использование результатов оценки рисков и опасностей, проведенной в рамках Монреальского протокола, будет удовлетворять критериям, указанным в подпунктах b) i) и b) ii), поскольку полученные данные прошли научную экспертную проверку и приняты международной группой по научной оценке. Процесс экспертной проверки и принятие данных, а также обзор данных соответствуют требованию, согласно которому данные, лежащие в основе принятия решения, должны быть собраны и проанализированы в соответствии с научно обоснованными методами, принципами и процедурами.

23. Вместе с тем, без определенной подтверждающей информации или рассмотрения рисков, существующих в стране, принимающей постановление, не может быть соблюден указанный в подпункте b) iii) приложения II критерий, касающийся преобладающих условий в стране, принимающей решение. В качестве такой подтверждающей информации могут быть изложены потенциальные последствия разрушения озонового слоя для здоровья человека или окружающей среды в стране, принявшей решение, - последствия, которые проявляются либо в виде непосредственного воздействия усиления интенсивности ультрафиолетового излучения в уведомляющей Стороне, либо косвенным образом, когда речь идет об общих последствиях, связанных с разрушением озонового слоя. Непосредственное воздействие экологических последствий для озонового слоя в случае отдельных стран будет различным в зависимости от

географического местонахождения, поскольку в некоторых мировых регионах (например, полярные области) в большей степени проявляются последствия разрушения озона. Содержание озона в районе экватора из года в год и при смене времен года сохраняется на относительно стабильном уровне, при этом в более высоких широтах наблюдаются значительные сезонные изменения, связанные с образованием в весеннее время "озоновых дыр" в полярных зонах. Вместе с тем связи между изменениями в состоянии озонового слоя и климатическими изменениями носят довольно сложный характер. Озоноразрушающие вещества действуют как парниковые газы и могут в этой связи усиливать эффект глобального потепления, в то же время неясно, какие последствия для изменения климата может вызвать фактическое разрушение озонового слоя. Выбросы озоноразрушающих веществ могут рассматриваться как вызывающие глобальные последствия, и Стороны могут представлять данные по этим последствиям в качестве подтверждающей информации, лежащей в основе принятия решения о запрете химического вещества.

IV. Возможные меры для принятия Конференцией Сторон

24. Конференция Сторон, возможно, пожелает проанализировать вопрос о том, может ли Комитет по рассмотрению химических веществ при обсуждении химических веществ, которые могут быть включены в приложение III к Роттердамской конвенции, считать проведенную в рамках либо Монреальского протокола, либо Стокгольмской конвенции оценку рисков, связанных с этими химическими веществами, достаточным основанием для удовлетворения критериев, указанных в подпунктах b) i) и b) ii) в приложении II к Роттердамской конвенции.

25. Конференция, возможно, также пожелает рассмотреть требования, касающиеся дополнительной подтверждающей информации, которые отражены в политике в отношении подтверждающей информации, согласованной Комитетом по рассмотрению химических веществ на его первой сессии (UNEP/FAO/RC/CRC.1/11), включая количество и объем такой подтверждающей информации, призванной продемонстрировать, что окончательное регламентационное постановление было принято уведомляющей Стороной на основе результатов оценки рисков с учетом условий, преобладающих в Стороне, принимающей постановление; т.е. речь идет о подтверждении того, что соблюден критерий, указанный в подпункте b) iii) приложения II к Роттердамской конвенции.